German (DE)

Lagerung & Pflege

- Beladen Sie die Wäscheleine gleichmäßig.
- Stellen Sie vor dem Schließen und Aufbewahren sicher, dass alle Wäscheklammern entfernt wurden.
- Schließen Sie die Wäschespinne nach Gebrauch.
- Bei starkem Wind bitte einlagern, damit die Hauptstange nicht beschädigt wird.
- Verwenden Sie zum Aufbewahren der Wäschespinne ein Gummiband oder eine Schutzhülle, um ein Verwickeln der Leinen zu verhindern.
- Die Schutzhülle kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

Warnung

- Vor jedem Gebrauch muss die Wäschespinne auf Beschädigungen überprüft werden. Verwenden Sie die Wäschespinne nicht, wenn ein Teil davon beschädigt ist oder fehlt.
- Verwicklungsgefahr - Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Wir empfehlen, Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Wäschespinne spielen zu lassen.
- Diese Wäschespinne ist mit einer Bodenhülse ausgestattet, damit sie bei Nichtgebrauch entfernt und außerhalb der Reichweite von Kindern sicher aufbewahrt werden kann.
- Verwenden Sie die Wäschespinne nicht als Aufbewahrungsort für andere Gegenstände.

English (EN)

Storage & Care

- Load the washing line evenly.
- Before closing and storing away ensure that all pegs are removed.
- Always close the rotary and store away during high winds otherwise damage to the main pole can occur.
- To store the rotary use an elastic band or protection cover to hold lines in place and prevent lines from tangling.
- Cover can be wiped clean with a damp cloth.

Caution

- Before any use the dryer must be checked for damage. A damaged dryer must not be used.

- Risk of entanglement - this product is not a child's toy. We recommend that young children are supervised if they are playing near this clothes line.
- This dryer is provided with a ground screw so that it can be removed when not in use and stored safely out of reach of children.
- Do not use clothes dryer as a storage place for other items.

French (FR)

Stockage et entretien

- Étendre le linge uniformément.
- Avant de fermer et de ranger, assurez-vous que toutes les pinces à linge sont retirées.
- Fermez toujours la partie rotative du séchoir et rangez-la en cas de vent fort, sinon vous risquez d'endommager le socle.
- Pour ranger la partie rotative du séchoir, utilisez un élastique ou une housse de protection pour maintenir les lignes en place et éviter qu'elles ne s'emmêlent.
- La housse de protection peut être essuyée avec un chiffon humide.

Attention

- Avant chaque utilisation vérifiez que le séchoir n'est pas endommagé. Un séchoir endommagé ne doit pas être utilisé.
- Risque d'enchevêtrement, ce produit n'est pas un jouet pour enfant. Nous recommandons que les jeunes enfants soient surveillés s'ils jouent à proximité de ce séchoir.
- Ce séchoir est muni d'un support d'ancrage qui permet de le retirer lorsqu'il n'est pas utilisé et de le ranger en toute sécurité, hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le séchoir comme lieu de stockage.

Dutch (NL)

Opslag en onderhoud

- Verdeel het gewicht evenredig over de waslijnen.
- Zorg dat alle wasknijpers zijn verwijderd vooraleer u de droogmolen sluit en opbergt.
- Sluit de droogmolen altijd in geval van felle wind en berg hem op om schade aan de sokkel te vermijden.
- Gebruik een elastiek of beschermhoes om de droogmolen op te bergen. Zo blijven de lijnen op hun plaats en raken ze niet in de war.
- De beschermhoes kan met een vochtige doek worden schoongeveegd.

Opgelet

- Controleer de droogmolen voor elk gebruik op beschadigingen. Een beschadigde droogmolen mag niet worden gebruikt.
- Risico op verstrikking - dit product is geen speelgoed. We raden aan dat jonge kinderen onder toezicht staan als ze in de buurt van deze droogmolen spelen.
- Deze droogmolen is uitgerust met een grondanker dat het mogelijk maakt om hem te verwijderen wanneer hij niet in gebruik is en hem veilig buiten het bereik van kinderen op te bergen.
- Gebruik de droogmolen niet als opslagplaats voor andere spullen.

Italian (IT)

Uso e manutenzione

- Distribuire il bucato uniformemente sui fili.
- Prima di chiudere lo stendibiancheria e riporlo, assicurarsi che tutte le mollette siano state rimosse.
- In caso di forte vento chiudere sempre lo stendibiancheria e metterlo al riparo, altrimenti si possono verificare danni al palo principale.
- Per riporre lo stendibiancheria, utilizzare una fascia elastica o la fodera di protezione per mantenere i fili in posizione e impedire che si aggroviglino.
- La fodera può essere pulita con un panno umido.

Avvertenze

- Controllare prima di ogni utilizzo che lo stendibiancheria non sia danneggiato. Non utilizzare lo stendibiancheria se danneggiato.
- Rischio di impigliamento: questo prodotto non è un giocattolo per bambini. Si consiglia di sorvegliare i bambini piccoli se giocano vicino allo stendibiancheria.
- Questo stendibiancheria è dotato di una punta per il terreno, in modo che possa essere rimosso quando non in uso e conservato in modo sicuro fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare lo stendibiancheria per riporre altri oggetti.

Spanish (ES)

Almacenamiento y mantenimiento

- Cargue la ropa limpia de manera uniforme.
- Antes de cerrar y guardar, asegúrese de quitar todas las clavijas.

- Siempre cierre el tendedero y guárdelo cuando haya fuertes vientos, de lo contrario se pueden producir daños en el poste principal.
- Para almacenar el tendedero use una banda elástica o una funda protectora para mantener las cuerdas en su lugar y evitar que se enreden.
- La funda protectora se puede limpiar con un paño húmedo.

Precaución

- Antes de cualquier uso, debe comprobar que el tendedero no tenga ningún elemento dañado. No se debe utilizar un tendedero dañado.
- Riesgo de enredos: este producto no es un juguete para niños. Recomendamos que los niños pequeños sean supervisados si juegan cerca.
- Este tendedero dispone de un taco de suelo de rosca para que el tendedero se pueda quitar cuando no esté en uso y se guarde de manera segura fuera del alcance de los niños.
- No utilice el tendedero como un lugar de almacenamiento de otros artículos.

Portuguese (PT)

Armazenamento e Manutenção

- Coloque a roupa lavada uniformemente no estendal.
- Antes de fechar e armazenar, garanta que todas as molas foram removidas.
- Fechar e armazenar o estendal sempre que ocorram ventos fortes, caso contrário o pilar principal pode ficar danificado.
- Para armazenar o estendal utilize um elástico ou uma capa de proteção para segurar as cordas e prevenir que se entrelacem.
- A capa pode ser limpa com um pano húmido.

Atenção

- Verificar se o estendal está danificado antes da primeira utilização. Não utilizar no caso de estar danificado.
- Risco de emaranhamento - este produto não é um brinquedo para crianças. Recomendamos o supervisionamento das crianças mais pequenas se estiverem a brincar perto do estendal.
- Este estendal dispõe de um suporte de chão para que possa ser removido e armazenado longe do alcance das crianças, quando não esteja a ser utilizado.
- Não utilize o estendal para armazenar outras coisas.

Hungarian (HU)

Tárolás és karbantartás

- Húzza be egyenletesen a szárító vezetéket.
- Összezárás és tárolás előtt győződjön meg arról, hogy az összes csipeszt eltávolította.
- Nagy szél esetén mindig csukja be és szedje ki a szárítót, különben a főoszlop sérülhet.
- A szárító tárolásához használjon rugalmas köteleket, vagy védőhuzatot, hogy megakadályozza a szárító vezetékek összekuszálódását.
- A huzatot nedves ruhával törölheti le.

Vigyázat

- Minden használat előtt ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e a szárító. Sérülten a szárítót nem szabad használni.
- Összefonódás veszélye állhat fenn - ez a termék nem gyermekjáték. Javasoljuk, a kisgyermekek felügyeletét, ha ruhaszárító közelében játszanak.
- Ez a szárító egy földbecsavarható tüskével van ellátva, hogy amikor nem használja, eltávolítható legyen, és biztonságosan, gyermekek elől elz

Polish (PL)

Przechowywanie i pielęgnacja

- Wieszaj pranie na linkach równomiernie.
- Przed zamknięciem i przechowywaniem upewnij się, że wszystkie kołki zostały usunięte.
- Zawsze zamykaj obrotnicę i przechowuj ją podczas silnych wiatrów, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia głównego słupa.
- Do przechowywania użyj elastycznej opaski lub pokrowca ochronnego, aby utrzymać linki na miejscu i zapobiec plątaniu się linek.
- Pokrowiec można czyścić wilgotną szmatką.

Uwaga

- Przed każdym użyciem suszarkę należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Nie wolno używać uszkodzonej suszarki.
- Ryzyko zaplątania się - ten produkt nie jest zabawką dla dzieci. Zalecamy nadzorowanie małych dzieci, jeśli bawią się w pobliżu linek.
- Ta suszarka jest wyposażona w śrubę uziemiającą, dzięki czemu można ją wyjąć, gdy nie jest używana, i przechowywać w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.

Czech (CZ)

Skladování & údržba

- Prádlo rozložte rovnoměrně.
- Před zavřením a uskladněním sušáku se ujistěte, že všechny kolíčky na prádlo byly odebrané.
- Během silného větru sušák vždy uzavřete a uskladněte, jinak by mohlo dojít ke zlomení hlavní tyče.
- Pro uskladnění sušáku používejte elastický pásek nebo ochranný vak, který udrží šňůry na místě a zabrání tak jejich zamotání.
- Obal můžete očistit vlhkým hadříkem.

Varování

- Před každým použitím musí být sušák zkontrolovaný, jestli není poškozený. Poškozený sušák nesmí být používaný.
- Riziko zapletení – tento výrobek není hračka pro děti. Doporučujeme, aby byly malé děti pod dohledem dospělé osoby, pokud si hrají v blízkosti sušáku.
- Tento sušák je vybavený zemnícím úchytem, aby bylo možné jej odebrat, když není používaný a uskladnit jej mimo dosah dětí.

Slovak (SK)

Uskladňovanie & údržba

- Bielizeň rozložte rovnomerne.
- Pred zatvorením a uskladnením sušiaku sa uistite, že všetky štipce na bielizeň boli odobrané.
- Počas silného vetra sušiak vždy uzavrite a uskladnite, inak by mohlo dôjsť k zlomeniu hlavnej tyče.
- Pre uskladňovanie sušiaku používajte elastický opasok alebo ochranný vak, ktorý udrží šnúry na mieste a zabráni ich zamotaniu.
- Obal môžete očistiť vlhkou handričkou.

Varovanie

- Pred každým použitím musí byť sušiak skontrolovaný, či nie je poškodený. Poškodený sušiak nesmie byť používaný.
- Riziko zapletenia - tento výrobok nie je hračka pre deti. Odporúčame, aby boli malé deti pod dohľadom dospelej osoby, pokiaľ sa hrajú v blízkosti sušiaku.

- Tento sušiak je vybavený uzemňovacím úchytom, aby bolo možné sušiak odobrať, keď nie je používaný a uskladniť ho mimo dosahu detí.

Slovenian (SLO)

Hramba in nega

- Vrvice s perilom napolnite enakomerno.
- Pred zapiranjem in hrambo odstranite vse ščipalke.
- V primeru močnega vetra sušilec zaprite in shranite, sicer se lahko poškoduje glavni drog sušilca.
- Za hrambo okoli vrvic ovijte elastiko ali zaščitno prevleko, da se vrvice ne zapletejo.
- Zaščitno prevleko lahko očistite z vlažno krpo.

Pozor

- Pred uporabo preverite, da sušilnik ni poškodovan. Poškodovanega ne uporabljajte.
- Nevarnost, da se vrvice zapletejo - izdelek ni igrača. Priporočamo, da so mali otroci med igro blizu sušilca pod nadzorom.
- Sušilec je opremljen s talnim tulcem in ga je mogoče odstraniti / hraniti izven dosega otrok.

Croatian (HU)

Skladištenje i njega

- Postavite liniju za pranje ravnomjerno.
- Prije zatvaranja i spremanja uklonite sve klinove.
- Uvijek zatvorite rotacijski uređaj i čuvajte ga za vrijeme jakog vjetra, inače može doći do oštećenja glavnog stupa.
- Za spremanje rotacije upotrijebite elastičnu traku ili zaštitni poklopac kako biste zadržali linije na mjestu i spriječili da se linije zaplete.
- Poklopac se može obrisati vlažnom krpom.

Upozorenje

- Prije bilo kakve uporabe potrebno je provjeriti oštećenja sušila. Sušilo za oštećenja ne smije se koristiti.
- Opasnost od zapletanja - ovaj proizvod nije dječja igračka. Preporučujemo da se mala djeca nadziru ako se igraju u blizini sušila.

- Ovo sušilo ima vijak za uzemljenje, tako da se može ukloniti kada se ne koristi i čuvati na sigurnom, izvan dohvata djece.